

栏目导航

专家成果



组织机构

点击查看



会员申请

MEMBER APPLICATION



在线留言

ONLINE MESSAGE

当前位置: 首页 > 专家风采

返回上一页

专家风采

屠国元教授简介



屠国元, 1964年生于浙江宁波, 1989年毕业于长沙铁道学院(现中南大学)外语系, 获硕士学位, 1999年破格升为教授。2001年起任《外语与翻译》执行主编。现为中南大学外国语学院院长, 湖南省人文社科基地(湖南省翻译研究基地)首席专家, 湖南省重点学科外国语言学及应用语言学学科带头人, 中南大学英语语言文学学科(博士点)带头人, 博士生导师, 享受国务院政府特殊津贴专家。

主要学术兼职包括国际比较文学学会委员、国务院学位委员会(教育部)全国翻译硕士专业学位教育指导委员会委员、湖南省高等学校教师系列高级职务评审委员会委员、中国英汉语比较研究会副会长、中国翻译协会理事、中国英语教学研究会常务理事、湖南省翻译协会副会长、湖南省比较文学与世界文学学会副会长、湖南省学科评议组成员、湖南省重点学科建设委员会委员、湖南省青年社会科学工作者委员会常委、中南大学学位评定委员会委员(外语与艺术学学位评定分委会主席)等。

从事翻译理论与实践等方面的科研工作25年, 先后出版著(译、编)作30余部, 在《中国翻译》等重要刊物上发表学术论文70余篇, 主持或承担国家985、国家社科基金及省部级课题近20项。曾获全国茅以升教学专项奖(2001)、全国茅以升科研专项奖(2003)。“西方现代译论研究系列论文”获湖南第三届外国语言与翻译优秀成果二等奖(2004, 一等奖空缺), “译者与译者主体性”系列论文获湖南省第四届外国语言与翻译优秀成果一等奖(2006), “论译者的思维结构”获湖南省第五届外国语言与翻译优秀成果一等奖(2008)。代表作“译者主体性: 阐释学的阐释”、“论译者的译材选择与翻译策略取向”、“论文学翻译中译者的审美心理能力”、“论译者的思维结构”等系列论文受到翻译理论界关注, 成果常获学界同仁引用(见《中国翻译》、《语言与翻译》、《外语与翻译》及CSSCI和人大复印资料等检索)。另外, 担任执行主编的《外语与翻译》学术刊物以其高质量的学术品位和办刊水平赢得学界赞誉, 在海内外有广泛影响。

再人才培养方面, 指导的研究生获省级优秀学位论文10人次, 是目前湖南省硕士指导教师获该奖次数最多的导师。

作为湖南省“十五”和“十一五”重点学科“外国语言学及应用语言学”带头人(项目建设第一责任人), 较好完成了“十五”学科建设的既定任务和目标, 并正致力于“十一五”的学科建设。作为第一带头人, 领衔申报成功“英语语言文学”博士点和“外国语言文学”一级学科硕士点, 实现了中南大学文学门类博士点零的突破。2006年作为首席专家成功申报了湖南省人文社科研究基地——湖南省翻译研究基地。2007年又领衔获全国首批翻译专业硕士学位授予权, 使学校成为全国首批同时拥有口译和笔译两个方向的九家单位之一。

1996年国家首批留学基金资助。1999年获“铁道部青年科技拔尖人才”称号。2005年入选“湖南省新世纪121人才工程”。“新世纪湖南省第二批青年社会科学研究人才百人工程”培养对象(2004)。湖南省普通高校学科带头人培养对象(2005)。2005年再获国家留学基金资助(英国, 高级研究学者)。2006年入选教育部“新世纪优秀人才支持计划”。

友情链接

创研信息科技 |